



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 144]

नई दिल्ली, बुधवार, मार्च 28, 2007/चैत्र 7, 1929

No. 144]

NEW DELHI, WEDNESDAY, MARCH 28, 2007/CHAITRA 7, 1929

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 28 मार्च, 2007

सं. 47/2007-सीमाशुल्क

सा.क्र.नि. 244(अ).—अभिहित प्राधिकारी, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) (जिसे इसमें इसके पश्चात् उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम भी कहा गया है) की पहली अनुसूची के टैरिफ मद 2936 21 00 के अंतर्गत आने वाले चीन जनवादी गणराज्य और स्विटजरलैंड (जिसे इसमें इसके पश्चात् संबद्ध देश भी कहा गया है), में मूलतः उद्गमित या वहां से निर्यात किये गए विटमिन-ए प्लमिटेड (जिसे इसमें इसके पश्चात् संबद्ध माल भी कहा गया है), के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 20 फरवरी, 2007 में प्रकाशित अपने अन्तिम जांच परिणाम अधिसूचना सं. 14/11/2005-डीजीएडी, तारीख 20 फरवरी, 2007 में इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि—

- (i) संबद्ध देशों से संबद्ध वस्तुओं का भारतीय बाजार में प्रवेश निर्यातक देशों के घरेलू बाजारों में उनके सामान्य मूल्य से कम कीमत पर हुआ है;
- (ii) संबद्ध देशों से आयातित संबद्ध वस्तुओं का फाटन मार्जिन पर्याप्त है तथा न्यूनतम सीमा से अधिक है;
- (iii) घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति हुई है;
- (iv) तथा यह क्षति घरेलू उद्योग को संबद्ध देशों के मूल के अथवा वहां से निर्यातित संबद्ध देशों के पटित जहाजों की मात्रा एवं सीमा प्रभाव के कारण हुई थी;

और संबद्ध देशों में मूलतः उद्गमित या वहां से निर्यात किये गए संबद्ध माल के सभी निर्यातों पर, अन्तिम प्रतिपाटित शुल्क औचित्यपूर्ण करने की सिफारिश की है;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ (पटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 13 और 20 के साथ पठित उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उप-धारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर, अधोलिखित सारणी के स्तंभ (5) में उचित देशों में

उद्गमित, उक्त सारणी के स्तंभ (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए, ऐसे मालों पर, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के उपशीर्ष या टैरिफ मद के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दिया गया है, और जिनकी विशिष्टता उक्त सारणी के स्तंभ (4) की तत्स्थानी प्रविष्टि दी गई है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तंभ (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देशों से, उक्त सारणी के स्तंभ (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, उक्त सारणी के स्तंभ (9) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित राशि, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (11) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित करेंसी और उक्त सारणी के स्तंभ (10) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित प्रति मापन इकाई में व्यक्त है, और उक्त आयातित माल के, उसी करेंसी और प्रति मापन इकाई में व्यक्त, अवतरण मूल्य, के बीच अंतर के समतुल्य दर पर प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है।

#### सारणी

क्रम सं.	टैरिफ मद	माल का विवरण	माल की विशिष्टता	उद्गम देश	निर्यातक देश	उत्पादक	निर्यातक	राशि	मापन इकाई	करेंसी
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1.	2936 21 00	विटामिन-ए पामिटेट	कोई	स्विट्जरलैंड	कोई	डी एस एम न्यूट्रिशनल उत्पाद, ए जी स्विट्जरलैंड	डी एस एम न्यूट्रिशनल उत्पाद एशिया पैसिफिक पी टी एस लि. सिगापुर	6.574	किग्रा.	अमरीकी डालर
2.	2936 21 00	विटामिन-ए पामिटेट	कोई	स्विट्जरलैंड	चीन जनवादी गणराज्य के सिवाय कोई भी	उपर्युक्त के सिवाय कोई भी	कोई	8.75	किग्रा.	अमरीकी डालर
3.	2936 21 00	विटामिन-ए पामिटेट	कोई	चीन जनवादी गणराज्य के सिवाय कोई भी	स्विट्जरलैंड	कोई भी	कोई	8.75	किग्रा.	अमरीकी डालर
4.	2936 21 00	विटामिन-ए पामिटेट	कोई	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	झेंजियांग एन एच यू कम्पनी लि.	सिनक्रेम इंटरनेशनल कम्पनी लिमिटेड	14.94	किग्रा.	अमरीकी डालर
5.	2936 21 00	विटामिन-ए पामिटेट	कोई	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	उपर्युक्त के सिवाय कोई भी	कोई	26.5	किग्रा.	अमरीकी डालर
6.	2936 21 00	विटामिन-ए पामिटेट	कोई	कोई	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	26.5	किग्रा.	अमरीकी डालर

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क 27 सितम्बर, 2007 तक, जिसमें यह तारीख भी सम्मिलित है, प्रभावी होगा और भारतीय करेंसी में संदेय होगा।

**स्पष्टीकरण :**—इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए प्रतिपाटन शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू “विनिमय दर” वह दर होगी जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 की उप-धारा (3) के खंड (क) के उप-खंड (j) के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी की गई भारत सरकार के वित्त और कंपनी कार्य मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई है और “विनिमय दर” के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन “प्रवेश पत्र” के प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/31/2007—टीआरयू]

जी.जी. पाई, अवर सचिव

## MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

## NOTIFICATION

New Delhi, the 28th March, 2007

## No. 47/2007-CUSTOMS

G.S.R. 244(E).—Whereas, in the matter of import of Vitamin-A Palmitate (hereinafter referred to as the subject goods), falling under tariff item 2936 21 00 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in, or exported from, the Peoples Republic of China and Switzerland (hereinafter referred to as the subject countries) and imported into India, the designated authority vide its preliminary findings No. 14/11/2005-DGAD dated the 20th February, 2007, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 20th February, 2007, has come to the conclusion that—

- (i) the subject goods have entered the Indian market from the subject countries at prices less than their normal values in the domestic markets of the exporting countries;
- (ii) the dumping margins of the subject goods imported from the subject countries/territories are substantial and above de minimis;
- (iii) the domestic industry suffers material injury;
- (iv) and the injury has been caused to the domestic industry both by volume and price effect of dumped imports of the subject goods originating in or exported from the subject countries;

and has recommended imposition of provisional anti-dumping duty on the imports of subject goods, originating in or exported from, the subject countries.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of Section 9A of the said Customs Tariff Act, read with rules 13 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, hereby imposes on the goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under sub-heading of the First Schedule to the said Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), the specification of which is specified in column (4) of the said Table, originating in the countries as specified in the corresponding entry in column (5), and exported from the countries as specified in the corresponding entry in column (6), and produced by the producers as specified in the corresponding entry in column (7), and exported by the exporters as specified in the corresponding entry in column (8), and imported into India, an anti-dumping duty at the rate equal to the amount as specified in the corresponding entry in column (9), in the currency as specified in the corresponding entry in column (11) and per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (10) of the said Table.

TABLE

Sl. No.	Tariff Item	Description of Goods	Specification of Goods	Country of Origin	Country of Export	Producer	Exporter	Amount	Unit of Measurement	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1	2936 21 00	Vitamin-A Palmitate	Any	Switzerland	Any	DSM Nutritional Products, AG Switzerland	DSM Nutritional Products Asia Pacific Pts Ltd., Singapore	6.574	KG	US\$
2	2936 21 00	Vitamin-A Palmitate	Any	Switzerland	Any other than People's Republic of China	Any other than above	Any	8.75	KG	US\$

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
3.	2936 21 (00)	Vitamin-A Palmitate	Any	Any other than People's Republic of China	Switzerland	Any	Any	8.75	KG	US\$
4.	2936 21 (00)	Vitamin-A Palmitate	Any	People's Republic of China	Any	Zhejiang NHU Company Ltd.	Synchem International Company Ltd.	14.94	KG	US\$
5.	2936 21 (00)	Vitamin-A Palmitate	Any	People's Republic of China	Any	Any other than above	Any	26.5	KG	US\$
6.	2936 21 (00)	Vitamin-A Palmitate	Any	Any	People's Republic of China	Any	Any	26.5	KG	US\$

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be effective up to and inclusive of the 27th September, 2007 and shall be payable in Indian currency.

*Explanation.*— For the purposes of this notification, rate of exchange applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by sub-clause (i) of clause (a) of sub-section (3) of Section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under Section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/31/2007-TRU]

G.G. PAI, Under Secy.